

РЕАЛИЗАЦИЯ ВНУТРЕННЕГО ПОТЕНЦИАЛА

15. Пожилые люди должны иметь возможности для всесторонней реализации своего потенциала.

16. Пожилые люди должны иметь доступ к возможностям общества в области образования, культуры, духовной жизни и отдыха.

ДОСТОИНСТВО

17. Пожилые люди должны иметь возможность вести достойный и безопасный образ жизни и не подвергаться эксплуатации и физическому или психологическому насилию.

18. Пожилые люди имеют право на справедливое обращение независимо от возраста, пола, расовой или этнической принадлежности, инвалидности или иного статуса и их роль должна оцениваться независимо от их экономического вклада.

46/92. Подготовка и проведение Международного года семьи

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 44/82 от 8 декабря 1989 года, в которой она провозгласила 1994 год Международным годом семьи, назначила Комиссию социального развития подготовительным органом, а Экономический и Социальный Совет — координационным органом для Года, и просила Генерального секретаря подготовить на основе его доклада и в консультации с государствами-членами, соответствующими специализированными учреждениями и заинтересованными межправительственными и неправительственными организациями проект программы мероприятий по подготовке и проведению Года,

ссылаясь также на свою резолюцию 45/133 от 14 декабря 1990 года, в которой она предложила всем правительствам, специализированным учреждениям, соответствующим межправительственным и неправительственным организациям, а также заинтересованным национальным организациям приложить максимальные усилия при подготовке к Году и его проведении и просила Генерального секретаря завершить работу над проектом программы мероприятий по подготовке и проведению Года и представить его на рассмотрение Комиссии социального развития на ее сессии в 1991 году и Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии,

сознавая, что в различных социально-политических и культурных системах существуют различные концепции семьи,

с удовлетворением отмечая, что единодушное провозглашение Генеральной Ассамблеей 1994 года Международным годом семьи способствовало осознанию и подчеркнуло важность вопросов семьи среди правительств, специализированных учреждений, региональных комиссий, межправительственных и неправительственных организаций, а также заинтересованных национальных организаций и, вследствие этого, способствовало более глубокому пониманию экономических,

социальных и демографических процессов, оказывающих влияние на семьи и их членов, и уделению основного внимания вопросу равных прав и обязанностей всех членов семьи,

выражая признательность правительствам, специализированным учреждениям и соответствующим неправительственным организациям за уже проведенные мероприятия в поддержку целей Международного года семьи, что способствует более глубокому осознанию проблем семьи на местном и национальном уровнях,

рассмотрев доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Подготовка и проведение Международного года семьи"⁵³,

1. одобряет осуществление предложений Генерального секретаря, содержащихся в его докладе;

2. предлагает всем правительствам, специализированным учреждениям, региональным комиссиям и соответствующим межправительственным и неправительственным организациям активизировать все возможные усилия по подготовке и проведению Международного года семьи;

3. приветствует учреждение Генеральным секретарем Целевого фонда добровольных взносов для Международного года семьи;

4. вновь подтверждает свой призыв ко всем государствам незамедлительно принять меры по созданию национальных механизмов, таких как координационные комитеты, для подготовки и проведения Года и организации последующих мероприятий, в частности в целях планирования, стимулирования и увязки мероприятий правительственных и неправительственных учреждений и организаций, занимающихся вопросами подготовки и проведения Года;

5. просит соответствующие подготовительный и координационный органы Организации Объединенных Наций для Года постоянно контролировать ход подготовки к проведению Года семьи;

6. предлагает правительствам обеспечить в максимально возможной степени ресурсами, в том числе персоналом, секретариат по проведению Года;

7. предлагает всем правительствам, специализированным учреждениям, региональным комиссиям и соответствующим межправительственным и неправительственным организациям, а также заинтересованным национальным организациям предпринять все возможные усилия для подготовки и проведения Года и осуществлять тесное сотрудничество с Генеральным секретарем в достижении целей Года;

8. просит в процессе планирования и осуществления программ и мероприятий Года уделять особое внимание

⁵³ E/CN.5/1991/2.

мание социально-экономическим и культурным условиям в развивающихся странах, поскольку они оказывают влияние на подходы в решении вопросов, касающихся семьи;

9. *просит* Генерального секретаря обеспечить эффективные средства координации мероприятий секретариата по проведению Года и соответствующих неправительственных организаций, содействующих проведению Года;

10. *настоятельно призывает* Генерального секретаря выделить соответствующий персонал секретариату по проведению Года и отразить меры по его укреплению в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1992–1993 годов;

11. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии социального развития на ее тридцать третьей сессии доклад о ходе подготовки к Году;

12. *предлагает* Комиссии социального развития обеспечить, чтобы все планы, программы и мероприятия, касающиеся семьи, отвечали концепции равенства между мужчинами и женщинами, которая закреплена в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁵⁴, и обеспечить, чтобы принцип в отношении политики по содействию достижению равенства между мужчинами и женщинами, как это отмечается в докладе Генерального секретаря⁵⁵, нашел свое отражение в программе Года;

13. *предлагает* Комиссии социального развития информировать Комиссию по положению женщин о ходе подготовки к Году;

14. *постановляет* рассмотреть вопрос о Международном годе семьи на своей сорок восьмой сессии по пункту, озаглавленному "Социальное развитие", взяв за основу доклад Генерального секретаря.

*74-е пленарное заседание,
16 декабря 1991 года*

46/93. Международный год грамотности

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 42/104 от 7 декабря 1987 года, которой она провозгласила 1990 год Международным годом грамотности,

ссылаясь также на свою резолюцию 45/126 от 14 декабря 1990 года,

напоминая, что во Всеобщей декларации прав человека⁸ и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах²⁶ признается неотъемлемое право каждого человека на образование,

⁵⁴ Резолюция 34/180, приложение.

⁵⁵ См. E/CN.5/1991/2, приложение I.

принимая во внимание План действий по осуществлению Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей в 90-е годы⁵⁶, принятый на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, состоявшейся в Нью-Йорке 29 и 30 сентября 1990 года,

учитывая тот факт, что ликвидация неграмотности является одной из важнейших целей Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций⁴⁶,

подчеркивая, что широко распространенная неграмотность, особенно во многих развивающихся странах, серьезным образом препятствует процессу экономического и социального развития и культурному и духовному росту общества,

будучи убеждена, что грамотность, особенно функциональная грамотность и надлежащее образование, является одним из необходимых элементов для развития и использования науки, техники и людских ресурсов в целях обеспечения экономического и социального прогресса,

будучи уверена в том, что Международный год грамотности и Всемирная конференция по вопросам образования для всех, состоявшаяся в Джомтьене, Таиланд, 5–9 марта 1990 года, обеспечили более широкое осознание и поддержку усилий по повышению уровня грамотности и стали поворотным пунктом в борьбе за всеобщую грамотность,

высоко оценивая достойный подражания дух партнерства и сотрудничества, проявленный спонсорами Джомтьенской конференции, и подчеркивая важность последующей деятельности на международном, региональном и национальном уровнях, необходимой для достижения целей, поставленных во Всемирной декларации "Образование для всех"⁵⁷,

отмечая, что руководители Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций, Всемирного банка и другие спонсоры Джомтьенской конференции в Призыве к солидарности во имя обеспечения образования для всех призвали все страны и международное сообщество объединить усилия и сделать все, что позволяют их возможности и ресурсы для того, чтобы в полной мере выполнить задачу обеспечения базового образования для всех к 2000 году,

1. *с удовлетворением отмечает* заслуживающую высокой оценки работу по осуществлению программы

⁵⁶ A/45/625, приложение.

⁵⁷ *Final Report of the World Conference on Education for All: Meeting Basic Learning Needs, Jomtien, Thailand, 5–9 March 1990*, Inter-Agency Commission (UNDP, UNESCO, UNICEF, World Bank) for the World Conference on Education for All, New York, 1990, appendix I.